

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 60 (1998)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

High-Tech



L'avenir fait déjà partie des tracteurs de pointe de la série Steyr 9100. Exemples: Un nouvel essieu avant suspendu sur ressorts avec suspension indépendante absorbe tous les chocs et irrégularités. La cabine superconfortable répond aux plus sévères exigences. Les moteurs turbodiesel à 4 ou 6 cylindres avec système à injection HPCE garantissent une consommation

économique et des performances élevées de 105 à 145 CV. La boîte réversible commutable sous charge à 4 rapports dotée du Steyr-Multi-Controller gère jusqu'à 36/36 vitesses! Les tracteurs high-tech de Steyr dynamisent le développement de l'agriculture!



Votre représentant Rapid vous conseillera professionnellement sur le programme complet de technologie agricole:
Steyr • Case IH • Rapid • Pöttinger • Strautmann • Pasquali

Rapid Machines et Véhicules SA
Heimstrasse 7, 8953 Dietikon
Tél. 01-743 11 11 Fax 01-742 18 66 www.rapid.ch



Innovation «à la Suisse».



Bischof & Partner

Beaucoup de plaisir en Business Class.

Celui qui prétend au succès doit faire preuve de flexibilité, de persévérance et d'ardeur. Un look de gagnant est d'ailleurs aussi un avantage non négligeable. Tels sont les nouveaux tracteurs **NEW HOLLAND FIATAGRI** et **FORD** de la série **TS**, de 80, 90 ou 100 CV. Leurs moteurs 4 cylindres à faibles émissions développent une puissance impressionnante qui permet de satisfaire à toutes les exigences de l'agriculture moderne. Extrêmement maniables, même en traction intégrale, ces tracteurs de la série **TS** sont en outre équipés d'une boîte à vitesses qui vous fera expérimenter la différence entre un bon et un excellent tracteur. Vous devriez vraiment essayer. **Alors téléphonez-nous au 024 / 425 71 33.** Nous vous souhaitons d'ores et déjà beaucoup de plaisir en **Business Class NEW HOLLAND.**



BUCHER

Votre partenaire
pour une technique
agricole moderne

Bucher Technique agricole SA CH-1400 Yverdon-les-Bains Téléphone 024/425 71 33 Télécopie 024/425 69 14